Kudokushi: Die Alone (Full feature)

BC Amparado

Si John “Ichiro” Icban, 35, ay isang Filipino Kudokushi cleaner under kay Mr. Masuda. (Ang ‘KUDOKUSHI’ or ‘Lonely Death’ ay isang phenomenon sa Japan kung saan namamatay mag-isa ang mga tao, mostly senior citizens na namumuhay mag-isa. After 2 weeks or more matatagpuan ang kanilang mga katawan madalas dahil sa umaalingasaw na amoy.)

May side hustle si Ichi sa paglilinis ng mga naiwang gamit ng mga namatay. Binubulsa nya ang ilang valuables para sa extra income para maipadala sa kanyang misis na linalabanan ang ovarian cancer. Maliban doon, malinis magtrabaho si Ichi.

Matapos mabenta ang mga nakulimbat na gamit pinapadala nya ito kay Sonia, 30s, misis ni Ichi, at nag-uusap sila. Pinapagaan ni Ichi ang pakiramdam ng asawa at laging pinagkakanta over the phone.

Isang araw may case sila ng Kudokoshi only to find out na false alarm. Buhay pa pala ang matanda at passed out lang sa sobrang kalasingan.

Ang matanda ay si George Valera IV, Filipino rin. Kahit sa sitwasyon ng matanda, naglalasing pa ito. Nagpapakamatay ba daw sya sabi ni Ichi, dahil kung oo, tawagan daw sya para ma areglo ang paglilinis.

Sineryoso ito ni George, at tinawagan ang cleaning service kinabukasan. Si Ichi ang na-deploy ni Mr Masuda para magpunta sa scene para magsurvey.

Nang makarating sa lugar, wala naman talagang case kundi set-up lang ni George para magpitch ng isang business proposal kay Ichi. Walang pag-aatubiling syang pumayag.

Pumunta sila sa cemetery at pinakita ang puntod ng kanyang kamamatay lang na asawa. Dito raw nya gustong mailibing at tulungan daw sya ni Ichi na mamatay.

Ayaw ni Ichi dahil paglilinis lang ang business nya, hindi caregiver sevice.

Iiwan daw ni George ang kanyang mga ari-arian kay Ichi. Hindi naman raw sya magpapaalaga kundi magpapalinis ng kanyang bangkay after nya mag-suicide in one week. Gusto na nyang sumunod sa misis.

Kapalit ng ari-arian ni George, pagpa-planuhan nila nag pinakamalinis ng suicide sa history ng Japan. Palilitawin nila na isa itong Kudokushi case.

Sa isang ramen bar na pagmamay-ari ni Kaito, 60, kumakain si George araw-araw, kaya after ng trabaho ni Ichi dito sila nagkikita. Si Kaito lang ang tanging pinagkakatiwalaan ni George.

Nakumpirma ni Ichi kay Kaito na maraming ipon si George sa ilang araw nilang umiinom ang nahahappy-happy sa bar.

Dahil nakainom, dito nabanggit ni George na may anak syang naglayas at hindi na nakita kailanman. Naopen din ni Ichi kay George na nakunan ang kanyang misis dati. Kinuwento ni George ang experience nya sa pag-aalaga ng sanggol at nakikinig naman si Ichi.

Pagtapos nila mag-inom ay hinahatid ni Ichi si George sa apartment nya. Dito nya makikita ang safe ni George.

Habang nasa trabaho isang araw, nakatanggap ng tawag si Ichi na nasugod sa hospital ang kanyang asawa at kailangan na nila ng pera para matuloy ang operasyon.

So pagtapos ng trabaho nagmadali sa bar si Ichi para bumili ng pagkain.

Dinalhan nya ng pagkaing linason si George pero hindi nya ito kakainin dahil mas gusto nya ang Japanese burger na dapat ay kay Ichi.

Ito kasi ang paboritong pagkain ng asawa kaya umiiyak ito habang kumakain at nagpasalamat pa kay Ichi dahil doon. Napag-usapan nila na kaya naka set sa araw ng Wed ang kanyang pagkamatay dahil gusto nya same day sila ng kanyang asawa.

Kunwari nalang natapon ni Ichi sa sahig ang pagkaing may lason.

Tumawag sa Pinas si Ichi pero wala syang macontact. Dahil hindi makatulog pumunta sya sa ramen bar ni Kaito ng madaling-araw para mag-inom.

Nakipagkwentuhan si Ichi sa may-ari ng bar na kaibigan ni George dito nabulgar na hindi naman naglayas ang anak nya at sinadya lang nyang hindi na kausapin ang anak. Matapos ang kwentuhan iaabot ni bar owner ang isang kahon ng beer na inorder ni George. Si Ichi nalang daw ang magdadala.

Pagdating sa apartment, naabutan nya si George na nakahandusay sa kusina ng kanyang apartment, habang nasusunog na ang instant ramen na niluluto nito. Nahimatay yata at nawalan ng malay. Pagkakataon na ni Ichi, mamamatay na si George.

Pinatay nya ang stove dahil umuusok na ang buong apartment, tinitignan nyang mabuti si George na hindi gumagalaw pero humuhinga pa at naubo sa usok. Mahirap na disisyon ito para kay Ichi pero dahil kailangan na nya ng pera iniwan na nya si George.

Matapos bumaba sa apartment, nakita nyang nagbukas ng bintana si George at gasping for air, stinart nyang ang auto pero may ale na sumigaw na ale sa tabi ni Ichi, itinuturo ang bintana ni George.

Dahil wala namang ibang tao sa paligid, napilitan syang sagipin si George. Nang maibaba nya sa van, marami nang tao. At nagpalakpakan sila sa ‘kabayanihan’ ni Ichi.

Sa hospital na nagkamalay si George, na stroke raw sabi ng doctor. Dahil sa inakala ng mga doctor na anak ni George si Ichi, sinabi sa kanya na may taning na ang buhay ng kanyang ama.

Dahil partly paralyzed, nagdisisyon si Ichi na mag-stay muna sa bahay ni George.

Sa apartment ni George, tinanong nya si Ichi kung bakit hindi nalang nya hinayaang mamatay. Sagot ni Ichi - Hindi pa raw kasi niya oras.

Sa isang tawag nabalitaan ni Ichi sa mga kamag-anak ni Sonia na ayaw sila palabasin ng hospital dahil may balance ito. Nanghingi sya ng palugit na dalawang araw, dahil Monday na ngayon at Wed ang schedule ng sucide ni George.

Dahil desperado na, nanghingi muna ng advance si Ichi, binigay naman ni George ang combination at ipinabukas ang kanyang safe na maraming lamang pera at mga family pictures ni George. Kuha daw sya ng kailangan nya pero kumuha lang sya ng kaunti.

Habang papunta sa remittance, dumating ang isang social worker at sinabing may nagke-claim daw na anak ni George, nag-iwan ng address at number.

Matapos makapagpadala, nakausap ni Ichi si Sonia. Kahit hindi ok, iniinsist nya na ok lang sya at wag syang alalahanin ni Ichi.

Pagdating sa apartment ni George kinausap sya ni Ichi tungkol sa anak nya dahil kinwento naman sa kanya ni Kaito. Inamin ni George and totoo na hindi naman talaga naglayas, pinutol lang ang contact nila matapos ito makapangasawa dahil ayaw nya maging pabigat sa anak at para maka focus ito sa sariling pamilya.

Hindi sinabi ni George na may naghahanap sa kanyang anak daw, pero tinanong ito kung ni minsan ba hindi siya hinanap ng anak. Hindi daw sabi ni George, tila iwas sa topic at humiga na dahil maaga pa sila bukas para sa planong suicide.

Tuesday ng gabi, all set na ang suicide plan ng dalawa. Hindi nakakatulog si Ichi at nag-iinom ng beer na galing kay Kaito. Malalim ang iniisip.

Habang tulog si George binuksan ni Ichi ang safe ng dahan-dahan.

Magigising si George sa gitna ng gabi pero wala na si Ichi. Binuksan nya ang safe at wala na roon ang family picture nila. Napaupo si George at nagbukas ng beer habang nakatingin sa noose na nakasabit na.

Nakumpirma nga sa pag-uusap si Jenny, 30s, anak ni George, at Ichi na si George nga ang nawawalang ama. Tuwang-tuwa si Jenny at naiyak. Nasabi ni Ichi na malubha na ang ama at malapit na sa finish line pero habang nagku-kuwentuhan,

Dumating ang balitang pumanaw na si Sonia. Pilit nyang tinatago ang nararamdaman at nagpaalam na kay Jenny.

Umiiyak sa van si Ichi habang papunta sa apartment ni George. Wednesday na ng 6am. Tulog pa si George dahil nag-inom nang malingat kanina.

Dumating sa apartment si Ichi, mukhang galing sa giyera dahil sa pinagdaanan ngayon gabi. Inimpake nya ang lahat ng kanyang gamit pati ang paraphernalia ng suicide attempt ni George.

“Hindi na kita matutulungan” sinulat ni Ichi sa likod ng litrato ng family ni George at sinulat ni ang address at phone number ni Jenny bago iniwan sa mesa.

Umuwi si Ichi sa apartment nya. Nag-iisa at depressed. Tumatawag si Mr. Masuda, pero hindi nya sinagot. Sinet-up nya ang lubid ni George at ang silya, magpapakamatay na sya sa sobrang lungkot, lasing, at sakit. Umupo muna sandali si Ichi sa sofa. 8am na.

Habang nakatayo na sa silya, may papasok sa pintuan, naglalakad ng mabagal papunta kay Ichi – si Sonia.

Sa gulat ni Ichi mahuhulog sya sa silya, gagapang at luluhod sa harap ni Sonia pilit nagsosorry. Tatayo sya at yayakapin si Sonia, maririnig ni Ichi ang tinig mula sa last nilang pag-uusap “okay lang ako, wag ka mag-alala”. Yinakap ni Ichi si Sonia which turns out na si George pala, hinaplos ni George ang ulo ni Ichi at bumitaw ito.

Napaluhod muli si Ichi at umiyak until he faded into sleep. Iniwan na sya ni George at mag-isa ngayon na ngayon.

AFTER 3 months

Balik sa trabaho si Ichiro. Marespeto na sa trabaho at hindi na nambubulsa ng mga gamit.

Nakatanggap sya ng tawag kay Mr. Masuda para isurvey ang isang Kudokushi case. Sa address ni George.

Nang dumating sya sa pintuan, nag-alay sya ng dasal. At bago pa man matapos ang pagdarasal bumukas ang pintuan. Ayun si George, at nasa loob ng apartment si Jenny at ang apo.

Sinama ulit ni George si Ichi sa cemetery. Kahit mukhang malubha na’t uugod-ugod, maaliwalas ang aura niya. Pagdating sa pa puntod pinasalamatan ni George si Ichi at binigyan nya ng booked plane ticket papuntang Pinas. Gagaan daw ang loob nya kung pupuntahan nya ang asawa sa kanyang huling hantungan.

Tumulo ang luha ni Ichi at yinakap si George.

---END---